

sanindusa[®]
lifemoments

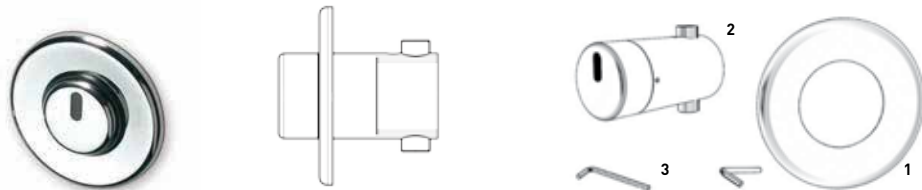
score



índice

instruções de montagem e manutenção
instrucciones de montaje y manutención
mounting instructions and maintenance
notice de montage et de maintenance

DADOS TÉCNICOS	04
CONTEÚDO DA EMBALAGEM	04
5482771 // Torneira eletrônica de duche com pilha	
5488771 // Misturadora eletrônica de duche com pilha	
INFORMAÇÃO PRÉ-INSTALAÇÃO	06
INSTALAÇÃO	08
AJUSTE DO RAIOS DE ACÇÃO	10
Ajuste do raio de acção do sensor	
SUBSTITUIÇÃO DA PILHA	12
MANUTENÇÃO	13
Instruções de limpeza do filtro Cuidado e limpeza dos acabamentos cromado e especiais	
SOLUÇÃO DE PROBLEMAS	14
GARANTIA LIMITADA	20



DADOS TÉCNICOS

Torneira electrónica de encastrar para chuveiro para água fria e temperada.

Fonte de Alimentação Bateria de 9V
(montada no interior)

Pressão de Água Operacional 0.5-8.0 bar (7.3-116 PSI)

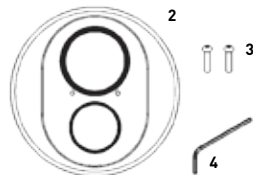
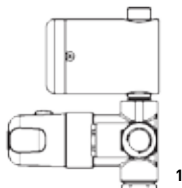
Alcance do sensor 55 cm
(ajustável com um controlo remoto)

Modo de Segurança Se o sensor estiver coberto por mais de 10 minutos, o fluxo de água é interrompido automaticamente. Regulável com controlo remoto

CONTEÚDO DA EMBALAGEM

Familiarize-se com o nome dos componentes e confirme que todos estão incluídos na embalagem:

- 1x Espelho
- 1x Corpo da torneira electrónica e acessórios
- 2x Chaves Allen 2.5 mm e 4 mm



DADOS TÉCNICOS

Misturadora termoestática para chuveiro.

Fonte de Alimentação Bateria de 9V
(montada no interior)

Pressão de Água Operacional 1.0-6.0 bar
(15.0-88.0 PSI)

Alcance do sensor 55 cm
(ajustável com um controlo remoto)

Modo de Segurança Se o sensor estiver coberto por mais de 10 minutos, o fluxo de água é interrompido automaticamente. Regulável com controlo remoto.

CONTEÚDO DA EMBALAGEM

Familiarize-se com o nome dos componentes e confirme que todos estão incluídos na embalagem:

1. 1x Misturadora termostática
2. 1x Espelho
3. 2x Parafusos
4. 1x chave Allen 2.5mm

Condições de funcionamento do termóstato

A misturadora foi devidamente calibrada e testada na fábrica. É apropriada para qualquer sistema de aquecimento de água incluindo esquentadores a gás com aquecimento modulado e sistema de aquecimento instantâneo. O fluxo de água quente deve ter o caudal mínimo requerido pelo esquentador para iniciar e assegurar o aquecimento contínuo.

Pressão de Serviço de Água

- Recomendada: 2-4 bars
- Mínima: 1 bar
- Máxima: 6 bar

Temperatura da água quente

- Recomendada: 65° C
- Mínima: 55° C
- Máxima: 85° C

Para assegurar o melhor desempenho da misturadora, a pressão de serviço para a água quente e fria, deve ser o mais equilibrada possível. A diferença mínima requerida entre a temperatura de entrada e saída é de 5° C.

VERIFICAÇÃO DO CONTEÚDO DA EMBALAGEM

Separe todos os componentes e confira o conteúdo da embalagem de acordo com a secção “Conteúdo da Embalagem”. Tenha atenção à variação de componentes para os diferentes modelos.

Certifique-se de que todas as peças estão incluídas antes de desfazer-se de qualquer parte da embalagem. Se faltar alguma peça, não tente instalar a torneira Score antes de obtê-la.

ADVERTÊNCIAS

Não instale a torneira diante de um espelho ou de qualquer outro sistema electrónico activado por sensor infravermelho.

Para evitar problemas de reflexão, recomenda-se respeitar uma distância mínima de 1,5 metro entre a torneira e outros objectos.

PREPARAÇÃO PARA INSTALAÇÃO

As tubagens de abastecimento de água deverão ser adequadamente dimensionadas por forma a garantir um volume de água suficiente para cada instalação.

Faça correr bastante água através da canalização antes de instalar a torneira. Não permita a entrada de qualquer sujidade, fita de Teflon ou partículas metálicas na torneira.

Feche a alimentação de água.

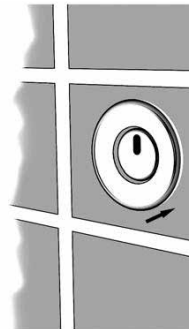
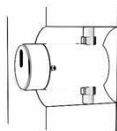
IMPORTANTE

Toda a canalização deve ser instalada segundo os códigos e regulamentos aplicáveis.

1. Corte o fornecimento de água.
2. Abra um orifício na parede adequado às dimensões da torneira.
3. Introduza a torneira na abertura da parede e proceda à ligação da entrada de água à tubagem de abastecimento da instalação.
4. Ligue a saída à tubagem que vai ao chuveiro de topo (a tubagem e o chuveiro não são fornecidos com o produto).
5. Monte o corpo da torneira de forma a que fique saliente da parede.

importante: Depois de ligar a fonte de energia, espere uns segundos antes de activar o controlo da torneira para evitar que entre em "modo de ajuste".

6. Abra a entrada de água central e certifique-se de que não existem fugas.
7. Depois dos azulejos serem instalados, monte o espelho sobre o corpo do chuveiro na parede.
8. Se o raio de acção for insatisfatório, veja a secção intitulada "Ajuste do raio de acção do sensor".



MISTURADORA ELETRÓNICA DE DUCHE

1. Corte o fornecimento de água.
2. Proceda à ligação da entrada de água da misturadora à tubagem de abastecimento da instalação.
VERMELHO é para fornecimento de água quente e AZUL para abastecimento de água fria.
3. Ligue a saída da água à tubagem que vai ao chuveiro. (A tubagem e o chuveiro não são fornecidas com o produto).
importante: É necessário instalar filtros e válvulas anti retorno nas entradas de água da misturadora (não fornecido).
4. Monte o corpo da misturadora de forma a que este fique saliente da parede.
5. Abra a entrada de água central e certifique-se de que não existem fugas.
6. Depois da parede acabada, fixe o espelho com os dois parafusos incluídos.
7. Retire o autocolante do sensor.
8. Aguarde uns segundos antes de ligar a misturadora
9. Se o raio de acção for insatisfatório, veja a secção intitulada "Ajuste do raio de acção do sensor".

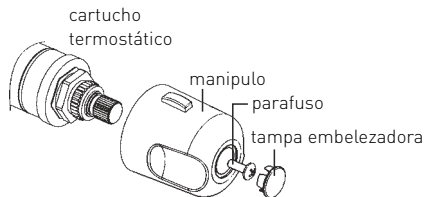
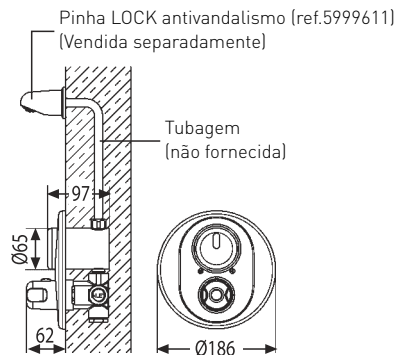
REGULAÇÃO DA TEMPERATURA

(somente quando necessário)

Esta misturadora foi programada para trabalhar com pressões equilibradas e um fornecimento de água quente a 65° C. Se as suas condições de funcionamento são diferentes das acima mencionadas, a temperatura da água resultante pode ser diferente da pré-seleccionada. Para fixar temperaturas de acordo com as condições de funcionamento do seu ambiente de instalação:

1. Fixe o manípulo da temperatura em 37° C.
2. Verifique com um termómetro a temperatura da água à saída do chuveiro
3. Se a diferença entre a temperatura da água misturada e a seleccionada não é a desejada, proceda à reprogramação da misturadora da seguinte forma:
 - a. Desmonte o cartucho termostático e o manípulo, retirando primeiro a tampa embelezadora e desapertando em seguida o parafuso de fixação.

- b. Enquanto mantém o botão vermelho pressionado, posicione o manípulo do cartucho termostático de forma a que corresponda à temperatura correcta.
- c. Volte a montar o cartucho termostático, coloque o manípulo, aperte o parafuso e coloque a tampa embelezadora.



Esta válvula foi fornecida com um Sensor Auto-ajustável. O alcance ideal do sensor para o local de instalação, ajustar-se-á automaticamente.

Só no caso de ser necessário, use o controlo remoto para ajustar o alcance do sensor da seguinte forma:

Range (raio de acção):

O raio de acção refere-se à máxima distância a que um objecto pode estar localizado para poder activar o sistema. Em todos os produtos infravermelhos SANINDUSA, o raio de acção pode alterar-se usando este botão no controlo remoto.



Prima o botão de raio de acção (Range). Espere até que no sensor óptico se veja piscar a luz vermelha. De seguida prima (+) para aumentar o alcance de detecção e (-) para reduzi-lo.

Uma vez regulado o raio de acção com o controlo remoto, estes ajustes ficarão memorizados. O modo de auto-ajuste não voltará a realizar-se automaticamente, ainda que falhe a alimentação eléctrica. Para voltar ao modo de auto-ajuste deverá utilizar o ADJ.

ADJ (auto-ajuste):

Verifique que não existem objectos diante do sensor. Pulse o botão ADJ. Quando detectar o piscar intermitente da luz vermelha do sensor, retire a mão, que susem o controlo remoto, da área do sensor. O alcance ideal do sensor para o local de instalação, ajustar-se-á automaticamente. Uma vez ocorrido o auto-ajuste, a válvula solenóide abrir-se-á e fechar-se-á por 1 segundo, como indicação de que o alcance do sensor foi acertado e o produto está pronto para ser usado.



O controle remoto também pode ser usado para ajustar:

Tempo de meia descarga (apenas nos fluxómetros) :

Esta função determina o tempo de descarga de água após o utilizador abandonar o sanitário e ter estado em frente do sensor por menos de um minuto. Se necessário, o tempo de meia descarga pode ser alterado da seguinte maneira: Prima o botão wave (botão assinalado com uma onda). Espere até que no sensor óptico se veja piscar a luz vermelha. De seguida prima (+) para aumentar o tempo de fluxo e (-) para reduzi-lo.



Tempo de descarga completa (apenas nos fluxómetros):

Esta função determina o tempo de descarga de da água após o utilizador abandonar o sanitário e ter estado em frente do sensor por um minuto ou mais tempo. Premir o botão waves (botão assinalado com duas ondas). Espere até que no sensor óptico se veja piscar a luz vermelha. De seguida prima (+) para aumentar o tempo de fluxo e (-) para reduzi-lo



Flow time (tempo de segurança):

Esta função prevê a interrupção do fornecimento de água quando o sensor estiver coberto por mais de 90 segundos . Pressione (+) para aumentar o tempo de segurança e (-) para reduzi-lo.

Delay in (tempo de resposta):

Recomenda-se alterar este tempo apenas nos fluxómetros. Esta função evita a activação do sistema à passagem de uma pessoa que não tem intenção de utilizá-lo. O sensor funcionará apenas quando o utilizador estiver diante do mesmo por um período pré estabelecido. Pressione (+) para aumentar este tempo e (-) para reduzi-lo.



Delay out (atraso):

Esta função permite mudar o tempo de abertura da água após o utilizador retirar as mãos.

Pressione (+) para aumentar este tempo e (-) para reduzi-lo.



//SUBSTITUIÇÃO DA PILHA

On/Off (Liga/Desliga):

Esta função é ideal para realizar qualquer tipo de actividade diante do sensor sem activar o sistema (por exemplo, limpeza). A válvula de descarga ficará fechada por 1 minuto quando este botão é premido uma vez. Para cancelar esta função e voltar ao funcionamento normal, prima o botão ON/OFF outra vez ou espere 1 minuto.



Reset:

Esta função permite ao sensor voltar às configurações originais de fabrico, excepto para o raio de acção. Caso seja necessário, prima o botão RESET e sem soltá-lo, prima o botão (+).

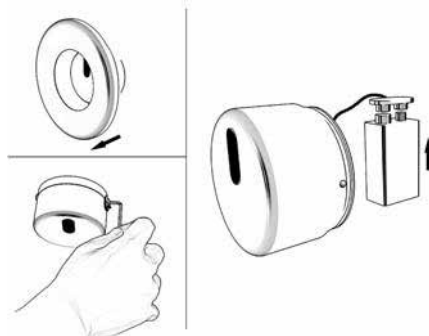


Se pretender alterar o alcance de detecção, use o botão RANGE. Se quer realizar um novo ajuste, use o botão ADJ.

Quando a pilha fica fraca, a luz vermelha indicadora começará a piscar de forma constante. A pilha deve ser trocada num prazo de duas semanas.

PARA SUBSTITUIR A PILHA

1. Retire o espelho. Desaperte o parafuso da tampa electrónica e retire-a cuidadosamente.
2. Substitua a bateria usada por uma nova bateria de 9V (recomenda-se utilizar baterias de lítio).
3. Antes de montar a tampa electrónica, certifique-se que o o-ring exterior não está danificado. Se necessário, substitua-o.
4. Coloque a tampa electrónica. Atenção: o interior do corpo do chuveiro e o espelho com a unidade electrónica devem estar perfeitamente secos antes de montar os componentes. Se não estiverem, seque-os cuidadosamente.
5. Ligue o fio da válvula solenoide ao fio da unidade electrónica.
6. Coloque o espelho.
7. Aperte o parafuso.



INSTRUÇÕES PARA A LIMPEZA DO FILTRO

Esta torneira electrónica é fornecida fornecido com um filtro de aço inoxidável que evita a entrada de partículas nas linhas. Se o fluxo de água diminui, pode ser devido ao filtro estar obstruído. O filtro pode ser limpo da seguinte forma:

1. Retire o espelho. Desaperte o parafuso da tampa electrónica e retire-a cuidadosamente.
2. Feche a válvula utilizando uma chave hexagonal de 4 mm.
3. Desaparafuse a tampa do filtro e retire-o.
4. Lave-o com água corrente.
5. Volte a montar o filtro na tampa do mesmo.
6. Volte a montar a tampa do filtro
7. Abra a válvula e certifique-se que não há fuga de água.
8. Volte a montar a tampa electrónica.
9. Volte a montar o espelho.

CUIDADO E LIMPEZA DOS ACABAMENTOS CROMADO E ESPECIAIS

Não utilize esponjas de aço ou produtos de limpeza que contenham álcool, ácido, abrasivos ou similares. O uso de qualquer produto ou substância de limpeza ou manutenção proibidos poderá danificar a superfície da torneira. Para a limpeza da superfície da torneira use SOMENTE água e sabão, e depois enxugue bem com uma toalha ou um pano limpo. Durante a limpeza dos azulejos da casa de banho, as torneiras deverão ser protegidas contra salpicos de detergentes agressivos.

A água não sai da torneira

INDICADOR

O sensor pisca continuamente quando o utilizador está dentro do raio de acção.

CAUSA

Pilha fraca

SOLUÇÃO

Troque a pilha

INDICADOR

A luz vermelha do sensor não pisca quando o utilizador está dentro do raio de acção.

CAUSA

Raio de detecção desajustado

SOLUÇÃO

Ajuste

INDICADOR

A luz vermelha do sensor não pisca quando o utilizador está dentro do raio de acção.

CAUSA

Pilha totalmente esgotada

SOLUÇÃO

A pilha deve ser trocada

INDICADOR

A luz vermelha do sensor não pisca quando o utilizador está dentro do raio de acção.

CAUSA

O sensor está a captar reflexos de um espelho ou outro objeto.

SOLUÇÃO

Elimine a causa dos reflexos.

INDICADOR

A luz vermelha do sensor não pisca quando o utilizador está dentro do raio de acção.

CAUSA

Unidade em "Modo de Segurança"

* O fluxo de água parará em 10 minutos (tempo de segurança). Para voltar ao funcionamento normal retire qualquer bloqueio.

//RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

INDICADOR

A luz vermelha do sensor pisca quando o utilizador está dentro do raio de acção.

CAUSA

Os fios de ligação entre a unidade electrónica e o solenóide estão desligados.

SOLUÇÃO

Ligue os fios de ligação da unidade electrónica ao solenóide

INDICADOR

A luz vermelha do sensor pisca quando o utilizador está dentro do raio de acção.

CAUSA

Há resíduos de sujidade no solenóide

SOLUÇÃO

Desaperte o solenóide, retire a flange e a mola, e limpe-os.

INDICADOR

A luz vermelha do sensor pisca quando o utilizador está dentro do raio de acção.

CAUSA

O orifício central do diafragma está obstruído ou danificado.

SOLUÇÃO

Limpe o orifício ou substitua o diafragma

INDICADOR

A luz vermelha do sensor pisca quando o utilizador está dentro do raio de acção.

CAUSA

A pressão de fornecimento da água é superior a 8 bar (torneira electrónica de duche)
A pressão de fornecimento da água é superior a 6 bar (misturadora electrónica de duche)

SOLUÇÃO

Reduza a pressão de fornecimento de água.

INDICADOR

A luz vermelha do sensor pisca quando o utilizador está dentro do raio de acção.

CAUSA

A pressão de fornecimento de água está abaixo de 6 bar mas a pressão no corpo da torneira está alta. Esta situação pode ser causada por um aumento repentino na pressão de fornecimento da água que a válvula anti-retorno impede que baixe, mesmo após a queda da pressão no fornecimento para menos de 6 bar.

SOLUÇÃO

Corte o fornecimento de água. Desparafuse as porcas e desmonte o corpo do chuveiro.
Pressione cuidadosamente o centro da válvula anti-retorno para reduzir a pressão. Volte a montar o corpo do chuveiro e aperte as porcas.

//RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

O fluxo de água não pára

INDICADOR

O sensor pisca quando o utilizador está dentro do raio de acção.

CAUSA

Há resíduos de sujidade no diafragma ou este está danificado

SOLUÇÃO

Limpe o orifício ou substitua o diafragma

INDICADOR

A luz vermelha do sensor não pisca quando o utilizador está dentro do raio de acção.

CAUSA

O sensor está sujo ou encoberto

SOLUÇÃO

Limpe-o ou elimine a causa da interferência

INDICADOR

A luz vermelha do sensor não pisca quando o utilizador está dentro do raio de ação.

CAUSA

O sensor está a receber reflexos de um espelho ou outro objeto

SOLUÇÃO

Diminua o raio de ação ou elimine a causa do reflexo

//GARANTIA LIMITADA

A SANINDUSA garante que as torneiras electrónicas, válvulas de descarga e controlos estarão livres de defeitos relativamente ao material e mão-de-obra durante o período de uso normal de dois anos, a partir da data de aquisição do produto.

Na eventualidade de se encontrar algum defeito durante este tempo, a SANINDUSA reparará, fornecerá uma peça ou produto de reposição, ou fará os ajustes adequados. Danos causados por acidente, má utilização, ou abuso não estão cobertos por esta garantia. Cuidados e limpezas inadequadas invalidarão a garantia. A prova de compra (recibo de venda original) deve ser fornecida à SANINDUSA com todas as reclamações de garantia.

A SANINDUSA não é responsável por despesas de mão-de-obra, instalação, ou outros custos suplementares que não aqueles acima especificados. Em caso algum a responsabilidade da SANINDUSA excederá o preço de compra da torneira, válvula ou controlo.

Se considera que tem uma reclamação de garantia, contacte o seu Distribuidor SANINDUSA, Comerciante ou Empreiteiro de Pichelaria. Por favor, assegure-se que fornece toda a informação pertinente relativa à sua reclamação, incluindo uma descrição completa do problema, produto, número do modelo, data de aquisição do produto, a quem comprou o produto e a data de instalação. Inclua também a factura original.

A SANINDUSA E/OU O VENDEDOR DECLINAM QUALQUER RESPONSABILIDADE POR QUAISQUER DANOS EVENTUAIS, EMERGENTES OU ESPECIAIS. Esta garantia exclui danos no produto devidos a erros de instalação, manutenção incorrecta, desgaste e ruptura, bateria, composição da água, abuso do produto ou má utilização do produto, seja este realizado por empreiteiro, Empresa de Serviços ou consumidor.

Esta garantia não cobre danos no produto causados por:

- // Instalação incorrecta e/ou colocação incorrecta dos tubos de fornecimento/alimentação.**
- // Pressões ou temperaturas que excedam os limites recomendados.**
- // Manipulação inapropriada, adulteração, manutenção deficiente ou pouco frequente.**
- // Corpos estranhos, sujidade ou incrustações provenientes do fornecimento de água.**

CERTIFICADO DE GARANTIA SANINDUSA

// Destacar e enviar à fábrica

Nome do cliente

Morada

Carimbo do N/Ciente

Data de entrega

Sanindusa,

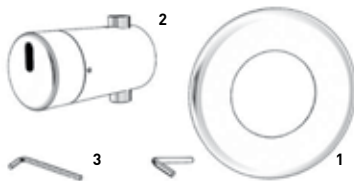
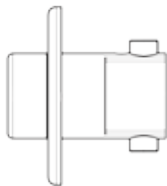


índice

instruções de montagem e manutenção
instrucciones de montaje y mantenimiento
mounting instructions and maintenance
notice de montage et de maintenance

DADOS TÉCNICOS	24
CONTENIDO DEL EMBALAJE	24
5482771 // Grifo electrónico ducha con pila	
5488771 // Monomando electrónico ducha con pila	
INFORMACIÓN PARA SU ADECUADA INSTALACIÓN	26
INSTALACIÓN	27
AJUSTE DEL ALCANCE DEL SENSOR	30
Ajuste de definiciones del sensor con control remoto	
INSTRUCCIONES PARA EL REEMPLAZO DE LA PILA	32
MANTENIMIENTO	33
Instrucciones para la limpieza del filtro Cuidados y limpieza de acabados cromado y especiales	
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	34
GARANTÍA	40

//GRIFO LAVABO ELECTRÓNICO CON PILA



DADOS TÉCNICOS

Grifo electrónico empotrado para ducha para agua fría y templada.

Suministro de energía Pila de 9V
[colocada en su interior]

Presión de funcionamiento 0.5-8.0 bar [7.3-116 PSI]

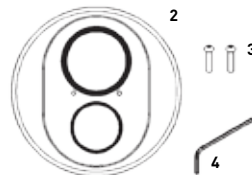
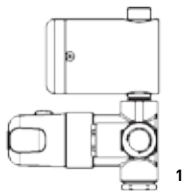
Alcance del sensor 55 cm
[ajustable a control remoto]

Tiempo de seguridad 10 minutos
[ajustable con el control remoto]

CONTENIDO DEL EMBALAJE

Familiarícese con los nombres de las partes y confirme que todas las partes vengan incluidas:

- 1x Placa frontal
- 1x Cuerpo del grifo electrónico y accesorios
- 2x Llaves Allen 2.5 mm e 4 mm



DADOS TÉCNICOS

Mezcladora con termostato para ducha con sensor electrónico.

Suministro de energía Pila de 9V
[colocada en su interior]

Presión de funcionamiento 1.0-6.0 bar (15.0-88.0 PSI)

Alcance del sensor 55 cm
[ajustable con control remoto]

Tiempo de seguridad 10 minutos
[ajustable con el control remoto]

CONTENIDO DEL EMBALAJE

Familiarícese con los nombres de las partes y confirme que todas las partes vengan incluidas

1. 1 xTermostato electrónico, incluye manerales
2. 1 x Chapetón
3. 2 xTornillos
4. 1 x 2,5 mm llave Allen

Condiciones de operación del termostato

El termostato ha sido calibrado y probado desde fabrica. Esta adaptado para cualquier tipo de sistema de calentamiento de agua, incluyendo calentadores de gás con quemadores modulados y sistemas de quemadores instantáneos. El flujo de agua caliente tiene que satisfacer el flujo mínimo requerido por el calentador para comenzar y para continuar con el calentamiento del agua.

Presión de agua

- Recomendada: 2-4 bars (29-58 PSI)
- Mínima: 1 bar (15 PSI)
- Maxima: 6 bars (87 PSI)

Temperatura del agua caliente

- Recomendada: 65° C
- Mínima: 55° C
- Máxima: 85° C

Para asegurar el mayor rendimiento del termostato, la presión de agua caliente y fria tiene que guardar el balance en la medida de lo posible. La diferencia mínima requerida entre la entrada y salida de la temperatura es 5° C.

REVISE EL CONTENIDO

Separe y revise cada una de las partes con la sección "contenido del producto". Asegúrese de tener todas las partes antes de desechar cualquier material del empaque. Si falta alguna de las partes, no intente instalar el producto hasta tener todas las partes.

ADVERTENCIA

No instale el producto frente a un espejo o cualquier otro sistema electrónico que opera con sensor infrarrojo.

Para evitar problemas de reflejo, se recomienda mantener a una distancia mínima de 1.50 mts. entre el termostato y otros objetos.

PREPARACIÓN PARA LA INSTALACIÓN

Las líneas de suministro de agua deben de ser de la medida adecuada para proporcionar el volumen requerido de las entradas.

Asegúrese de purgar previamente las tuberías de agua antes de instalar el producto.

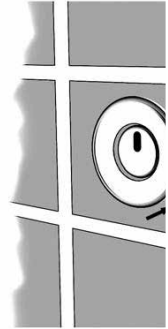
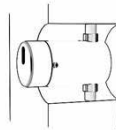
No permita que suciedad, cinta de teón, ni partículas metálicas se introduzcan en la línea.

Cierre el suministro del agua.

IMPORTANTE

Todas las plomerías deben instalarse de acuerdo con los códigos y reglamentos aplicables.

1. Cierre el suministro de agua.
2. Abra un orificio en la pared adecuado para las dimensiones del grifo.
3. Introduzca el grifo en la abertura en la pared y conecte la entrada de agua al tubo de abastecimiento de la instalación.
4. Conecte la salida al tubo que va a la ducha superior.
La tubería y la ducha no están incluidos en el producto.
5. Monte el cuerpo de la ducha de forma tal que sobresalga de esta
importante: Después de conectar la fuente de energía, espere unos segundos antes de activar el control del grifo para evitar que ésta entre en "modo de ajuste".
6. Abra el suministro de agua y revise que no haya fugas.
7. Después que los azulejos sean instalados, monte la placa frontal sobre el cuerpo de la ducha en la pared.
8. Si la distancia del sensor no es satisfactoria, revise la sección "ajuste del alcance del sensor".



MEZCLADORA TERMOSTÁTICA

1. Cierre el suministro del agua.
2. Ensamble la entrada de la mezcladora a la tubería de la red de suministro de agua. El color rojo es para el suministro de agua caliente y azul para el suministro de agua fría.
3. Conecte la salida de agua en dirección a la ducha. (La tubería y la ducha no están incluidas en el producto).

importante: Es necesario instalar filtros y llaves angulares en las entradas del termostato (No incluidas).

4. Fije la válvula a la pared, de manera que resalte del muro.
5. Abra el suministro de agua y revise que no haya fugas.
6. Después de colocar el recubrimiento, coloque el chapetón con los dos tornillos incluidos.
7. Retire la etiqueta de seguridad del sensor.
8. Espere algunos segundos antes de activar la ducha.
9. Si la distancia del sensor no es satisfactoria, revise la sección "ajuste del alcance de sensor".

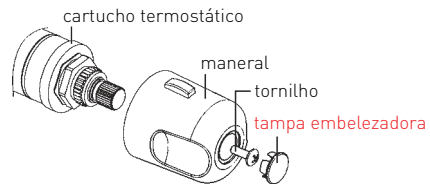
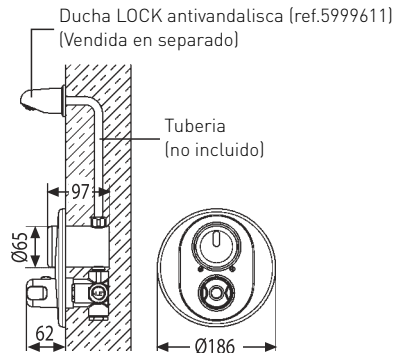
REGULANDO LA TEMPERATURA

(sólo cuando sea necesario)

El termostato ha sido regulado desde fábrica para funcionar con presión balanceada y suministro de agua de 65°. Si las condiciones son diferentes a las antes mencionadas la temperatura del termostato tendrá variaciones. Para regular la temperatura de acuerdo a las condiciones de operación de su instalación siga con cuidado las siguientes instrucciones:

1. Coloque el maneral de la temperatura en 38° C (100.4° F).
2. Compruebe con un termómetro la temperatura del agua mezclada que sale de la ducha.
3. Si la diferencia de temperatura entre el agua mezclada y la seleccionada no es la adecuada, proceda a resetear el termostato como sigue:
 - a. Desmunte el cartucho del termostato y el maneral, quitando primeramente el tapón del chapetón y posterior a ello desatornillando el tornillo de fijación.

- b. Mientras mantiene presionado el botón rojo, coloque el cartucho del termostato de manera que corresponda con la temperatura correcta.
- c. Reensamble el cartucho del termostato, vuelva a atornillar el chapetón y coloque la cubierta del maneral.



Este producto fue suministrado con un Sensor Auto-Ajustable. El alcance ideal del sensor para el local de instalación se ajustará automáticamente.

Sólo en caso de ser necesario, use el control remoto para ajustar el alcance del sensor de la siguiente forma:

Alcance de detección:

El alcance de detección se refiere a la máxima distancia en la que un objeto puede estar localizado para poder activar el sistema.

En todos los productos con infrarrojos sanindusa, el alcance del sensor puede cambiarse usando este botón del control remoto.

Sostenga el control remoto recto frente al sensor a una distancia de aproximadamente 4" (10cm). Seleccione la función RANGE pulsando una vez el botón de la función. La luz roja del sensor parpadeará rápidamente. En esta etapa, puede aumentar o disminuir el alcance del sensor pulsando el botón (+) o el botón (-), cada pulsación aumentará o disminuirá un nivel.



Una vez que haya cambiado el alcance de detección con el control remoto, esta distancia será memorizada por el sensor, aún cuando la fuente de energía esté desconectada. Para volver al modo de auto-ajuste use solamente el botón ADJ.

Acceso al modo de auto-ajuste:

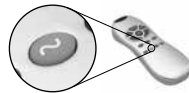
Verifique que no haya objetos en frente del sensor. Pulse el botón ADJ. Cuando se detecte un parpadeo intermitente de la luz roja del sensor, retire la mano que sostiene el control remoto del área del sensor. El alcance ideal del sensor para el local de la instalación se ajustará automáticamente. Una vez que se haya llevado a cabo el auto-ajuste, la válvula solenoide se abrirá y cerrará por 1 segundo indicando que el alcance del sensor fue establecido y el producto quedó listo para ser usado.



Ajuste de otras configuraciones con el control remoto:

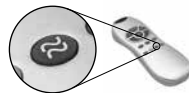
Tiempo de flujo corto (sólo en fluxometros) :

Esta función determina el tiempo de descarga del agua después que el usuario abandona el inodoro y después de haber estado en frente del sensor por menos de un minuto. Si fuese necesario, el tiempo de media descarga puede modificarse de la siguiente manera: pulse el botón wave (con la imagen de una onda). Espere hasta que en el sensor óptico se vea parpadear la luz roja. Enseguida pulse + para aumentar el tiempo de flujo y - para reducirlo.



Tiempo de flujo completo (sólo en fluxometros) :

Esta función determina el tiempo de la descarga del agua después que el usuario abandona el inodoro y después de haber estado en frente del sensor por un minuto o más tiempo. Pulsar el botón waves (con la imagen de dos ondas). Espere hasta que en el sensor óptico se vea parpadear la luz roja. Enseguida pulse (+) para aumentar el tiempo de flujo y (-) para reducirlo.



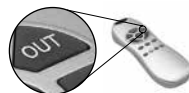
Tiempo de reacción/activación:

el tiempo de reacción evita activaciones indeseadas. Esto puede ocurrir, por ejemplo, si una persona pasa cerca del inodoro sin la intención de usarlo. Gracias a la programación del tiempo de reacción/activación, el sensor sólo activará el sistema si el usuario es detectado por el espacio de tiempo pre-programado en segundos. Si fuese necesario, el tiempo de reacción/activación podrá modificarse de la siguiente manera: pulse el botón in (tiempo de reacción/activación). Espere hasta que en el sensor óptico se vea parpadear la luz roja. Enseguida pulse (+) para aumentar el tiempo de reacción/activación y (-) para reducirlo.



Tiempo de retraso:

Esta función permite modificar el intervalo de tiempo que transcurre desde que el utilizador abandona el inodoro hasta que se inicia la descarga de agua. En este caso, un tiempo de retraso cercano a 0 no dará al usuario la posibilidad de alejarse del sanitario. Un aumento del tiempo de retraso hará que el usuario experimente más comodidad, pero debe tenerse en consideración un alto tráfico de usuarios. En caso de ser necesario, el tiempo de retraso podrá modificarse de la siguiente manera: Pulse el botón OUT. Espere hasta que en el sensor óptico se vea un rápido parpadeo de la luz roja. Enseguida pulse (+) para aumentar el tiempo de retraso y (-) para reducirlo.



Función de apagado temporal:

Esta función es ideal para realizar cualquier tipo de actividad en frente del sensor sin activar el sistema (por ejemplo, limpieza).

La válvula de descarga quedará cerrada por 1 minuto cuando se presione este botón una vez. Para cancelar esta función y volver al funcionamiento normal pulse el botón ON/OFF otra vez y espere 1 minuto.



Botón de reajuste:

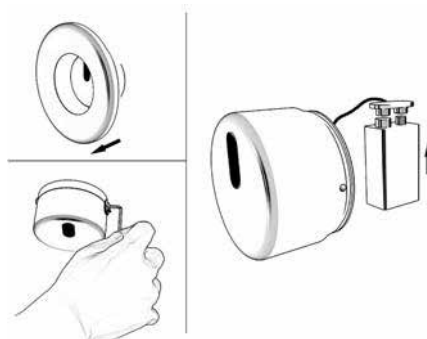
Esta función restaura las configuraciones originales de fábrica. En caso de ser necesario, pulse el botón RESET y sin soltarlo, pulse una vez el botón (+).



Cuando la batería se debilita, la luz roja parpadeará a una velocidad constante. La pila debe ser reemplazarse en un plazo de dos semanas.

Para reemplazar la batería siga las siguientes instrucciones:

1. Destornille y quite el chapetón del termostato
2. Desensamble la cubierta electrónica removiendo los tornillos de fijación.
3. Sustituya la batería usada por una nueva (Se recomienda una batería de litio).
4. Reensamble la cubierta electrónica.
5. Reensamble el chapetón.



INSTRUCCIONES PARA LA LIMPIEZA DEL FILTRO

Este grifo electrónico es provisto con un filtro de acero inoxidable que evita la entrada de partículas ajenas en las líneas. Si el flujo del agua disminuye, puede deberse a que el filtro está obstruido.

El filtro puede limpiarse de la siguiente manera:

- 1.** Quite la placa frontal. Afloje el tornillo de la tapa electrónica y retírela cuidadosamente.
- 2.** Cierre la válvula utilizando una llave hexagonal de 4 mm.
- 3.** Desentornille la tapa del filtro y retírelo.
- 4.** Lávelo con agua corriente.
- 5.** Vuelva a colocar el filtro dentro de la tapa del filtro.
- 6.** Abra la válvula y certifiqúese que no haya fuga de agua.
- 7.** Vuelva a montar la tapa electrónica.
- 8.** Vuelva a montar la placa frontal.

CUIDADOS Y LIMPIEZA DE ACABADOS CROMO Y ESPECIALES

No use lana de acero, estropajo de aluminio ni productos para la limpieza que contengan alcohol, ácidos, abrasivos o similares. El uso de productos o sustancias de limpieza o de mantenimiento prohibidos puede dañar la superficie del mezclador. Para la limpieza de la superficie del mezclador use solamente agua y jabón y seque con un paño o una toalla limpia. Al limpiar los azulejos del cuarto de baño se deben proteger los mezcladores de las salpicaduras de productos de limpieza abrasivos.

No sale agua del mezclador

INDICADOR

El sensor parpadea continuamente cuando el usuario está dentro del alcance del sensor

CAUSA

Pila baja

SOLUCIÓN

Reemplace la pila

INDICADOR

La luz roja en el sensor no parpadea cuando el usuario está dentro del alcance del sensor

CAUSA

Alcance de detección inadecuado

SOLUCIÓN

Ajústelo

INDICADOR

La luz roja en el sensor no parpadea cuando el usuario está dentro del alcance del sensor

CAUSA

Pila completamente agotada

SOLUCIÓN

Reemplace la pila

INDICADOR

La luz roja en el sensor no parpadea cuando el usuario está dentro del alcance del sensor

CAUSA

El sensor está captando reflejos de un espejo ó de otro objeto

SOLUCIÓN

Elimine la causa del reflejo del espejo ó de otro objeto

INDICADOR

La luz roja en el sensor no parpadea cuando el usuario está dentro del alcance del sensor

CAUSA

La unidad está en "Modo de seguridad"*

*Si el sensor está cubierto durante más de 10 minutos, la llave cortará automáticamente el flujo de agua. Para reanudar el funcionamiento normal elimine cualquier obstrucción.

//SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

INDICADOR

La luz roja del sensor parpadea cuando el usuario está dentro del alcance del sensor

CAUSA

Los conectores de la unidad electrónica y el solenoide están desconectados

SOLUCIÓN

Una los conectores de la unidad electrónica al solenoide

INDICADOR

La luz roja del sensor parpadea cuando el usuario está dentro del alcance del sensor

CAUSA

Residuos u óxido en el solenoide

SOLUCIÓN

Desatornille el solenoide, retire la brida y el resorte del solenoide y límpielos.

INDICADOR

La luz roja del sensor parpadea cuando el usuario está dentro del alcance del sensor

CAUSA

El orificio central en el diafragma está tapado o dañado

SOLUCIÓN

Limpie el orificio o reemplace el diafragma

INDICADOR

La luz roja del sensor parpadea cuando el usuario está dentro del alcance del sensor

CAUSA

La presión del suministro de agua es mayor de 6 bar.

SOLUCIÓN

Reduzca la presión del suministro de agua.

INDICADOR

La luz roja del sensor parpadea cuando el usuario está dentro del alcance del sensor

CAUSA

La presión de suministro de agua es menor de 6 bar y aún así la presión en el cuerpo de mezclador es más alta. Esta situación puede ser causada por un aumento repentino de la presión de suministro de agua al que la válvula antirretorno le impide bajar, aún después de que la presión de suministro de agua haya disminuido por debajo de 6 bar.

SOLUCIÓN

Cierre el suministro de agua. Desentornille las tuercas y desmonte el cuerpo de la ducha. Cuidadosamente empuje el centro de la válvula anti retorno para reducir la presión. Vuelva a montar el cuerpo de la ducha y apriete las tuercas

El flujo de agua no se detiene

INDICADOR

La luz roja del sensor parpadea cuando el usuario está dentro del alcance del sensor

CAUSA

Residuos u óxido en el diafragma o diafragma dañado

SOLUCIÓN

limpie el orificio o substituya el diafragma

INDICADOR

La luz roja del sensor no parpadea cuando el usuario están dentro del alcance del sensor

CAUSA

El sensor está sucio o cubierto

SOLUCIÓN

Limpie o elimine la causa de interferencia

INDICADOR

La luz roja del sensor no parpadea cuando el usuario están dentro del alcance del sensor

CAUSA

El sensor está captando reflejos de un espejo o de otros objetos

SOLUCIÓN

Reduzca el alcance del sensor o elimine la causa del reflejo

SANINDUSA garantiza que los grifos electrónicos, válvulas de descarga y controles estarán libres de defectos en el material y mano de obra dentro del periodo de uso normal de dos años, contados a partir de la fecha de adquisición del producto. En caso de encontrarse algún defecto durante este tiempo, SANINDUSA reparará, proveerá un repuesto o producto, o realizará los ajustes adecuados. Daños causados por accidente, mal uso, o abuso no están cubiertos por esta garantía. Un cuidado y una limpieza inadecuados invalidarán la garantía. Debe entregarse a SANINDUSA la prueba de compra (recibo de venta original) con todas las reclamaciones de garantía.

SANINDUSA no es responsable por gastos de mano de obra, instalaciones, u otros costes adicionales o derivados que no sean los especificados arriba. En ningún caso la responsabilidad de SANINDUSA excederá el precio de compra del grifo, válvula o control.

Si considera que tiene una reclamación de garantía, contacte a su Distribuidor SANINDUSA, Comerciante o Contratista de Fontanería. Por favor asegúrese de proporcionar toda la información pertinente sobre su reclamo, incluyendo una descripción completa del problema, el producto, número del modelo, la fecha en que el producto fue comprado, a quién se compró el producto y la fecha de su instalación. También adjunte el recibo original.

SANINDUSA Y/O EL VENDEDOR DECLINAN CUALQUIER RESPONSABILIDAD POR DAÑOS ESPECIALES, COMPLEMENTARIOS O DERIVADOS. Esta garantía excluye daños en el producto debidos a errores de instalación, mantenimiento incorrecto, desgaste y rotura, batería, composición del agua, abuso del producto o mal empleo del producto, sea éste realizado por el contratista, Compañía de Servicio o el consumidor. Esta garantía no cubre daños en el producto causados por lo siguiente:

- // Instalación incorrecta y/o colocación incorrecta de los tubos de abastecimiento/alimentación;**
- // Presiones o temperaturas que excedan los límites recomendados;**
- // Manipulación inapropiada, adulteraciones, mantenimiento deficiente o poco frecuente;**
- // Cuerpos extraños, suciedad o incrustaciones provenientes del suministro de agua.**

CERTIFICADO DE GARANTÍA SANINDUSA

//Destacar y enviar a fabrica

Nombre del cliente

Dirección

Sello de N/Cliente

Fecha de entrega

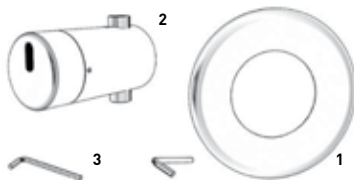
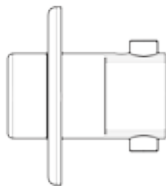
Sanindusa,

índex

instruções de montagem e manutenção
instrucciones de montaje y manutención
mounting instructions and maintenance
notice de montage et de maintenance

TECHNICAL DATA	46
PACK CONTENTS	46
5482771 // Electronic shower tap with battery	
5488771 // Electronic shower mixer score with battery	
PRE INSTALLATION INFORMATION	48
INSTALLATION	49
RANGE ADJUSTMENT	52
Adjusting the sensor range with a remote control	
BATTERY REPLACEMENT INSTRUCTIONS	54
MAINTENANCE	55
Filters cleaning instructions Care and cleaning of chrome and special finishes	
TROUBLE-SHOOTING	56
LIMITED WARRANTY	62

//ELECTRONIC SHOWER TAP WITH BATTERY



TECHNICAL DATA

Concealed electronic shower for cold or premixed water

Power supply internal 9V battery
[internally mounted]

Operating water pressure 1.0-6.0 bar (15.0-88.0 PSI)

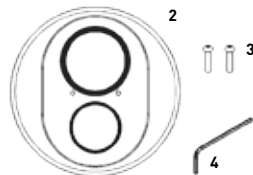
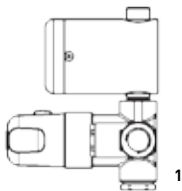
Preset sensor range 55cm
[adjustable with the remote control]

Security time 10 min
[adjustable with the remote control]

PACK CONTENTS

Familiarize yourself with the parts names and confirm that the parts are included.

- 1x Cover plate
- 1x Electronic shower body and attachments
- 2x Allen keys 2.5 mm and 4 mm



TECHNICAL DATA

Electronic Thermostatic Shower

Power supply internal 9V battery
(internally mounted)

Operating water pressure 1.0-6.0 bar (15.0-88.0 PSI)

Preset sensor range 55cm
(adjustable with the remote control)

Security time 10 min
(adjustable with the remote control)

PACK CONTENTS

Familiarize yourself with the parts names and confirm that the parts are included.

1. 1x Electronic thermostatic shower body
2. 1x Cover plate
3. 2x Screws
4. 1x 2.5mm Allen key

Thermostat operating conditions

This mixer has been duly calibrated and tested in factory. It is suitable for any water heating system including gas heaters with modulated burning and instant burning systems. The hot water flow has to meet the minimum flow required by the heater to start and continue burning.

Water service pressure

- Recommended: 2-4 bars (29-58 PSI)
- Minimum: 1 bar (15 PSI)
- Maximum: 6 bars (87 PSI)

Hot water temperature

- Recommended: 65° C
- Minimum: 55° C
- Maximum: 85° C

To ensure the best performance of the mixer, the service pressures for hot and cold water, have to be kept as balanced as possible. The minimum difference required between inlet and outlet temperatures is 5° C.

CHECK CONTENTS

Separate all parts from packaging and check each part with the Pack contents section. Make sure all parts are accounted for before discarding any packaging material. If any parts are missing, do not attempt to install your Score electronic shower until you obtain the missing parts.

WARNINGS

Do not install the shower facing a mirror or any other electronic system operated by an infra-red sensor. To prevent reflection problems, it is recommended to keep a minimum distance of 1.50 meters between the shower and other objects.

PREPARATION FOR INSTALLATION

Flush water supply lines thoroughly before installing the flush valve. Do not allow dirt, Teflon tape or metal particles to enter it. Shut off water supply.

IMPORTANT

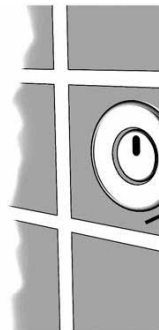
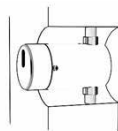
All plumbing is to be installed in accordance with applicable codes and regulations.

ELECTRONIC SHOWER TAP WITH BATTERY

1. Shut off water supply.
2. Cut an adequate opening in the wall for the dimensions of the product.
3. Insert the product through the wall opening and assemble the inlet to the water supply pipe in the wall.
4. Connect the outlet to the pipe leading to the shower head.
5. Mount the shower body to the wall so it will protrude.

important: After connecting the power source, wait a few seconds before activating the shower control to avoid entering into "adjusting mode".

6. Turn on the water supply and check for leaks.
7. After the ceramic tiles are installed, assemble the cover plate over the shower body at the wall.
8. If range is unsatisfactory, refer to the section entitled "Range adjustment".



ELECTRONIC SHOWER MIXER WITH BATTERY

1. Shut off water supply.
2. Assemble the electronic and thermostatic shower control's inlet to the water supply pipe in the wall. Red is for hot water supply and blue is for cold water supply.
3. Connect the shower control's outlet to the pipe that leads to the shower head (The pipe and the shower head are not supplied with the product).
important: It is necessary to install filters and back check valves at the shower control's inlets (required - not supplied).
4. Fix the shower valve to the wall, so it will protrude from the wall.
5. Turn on the water supply and check for leaks.
6. After the ceramics tiles are placed, assemble the cover plate with the two screws.
7. Remove the sticker from sensor.
8. Wait a few seconds before activating the shower.
9. If the sensor range is unsatisfactory, refer to the section entitled "Range adjustment".

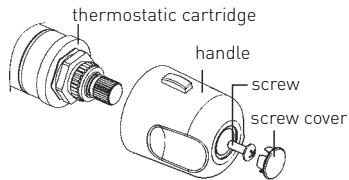
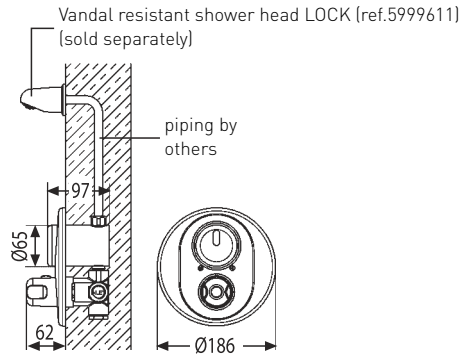
SETTING THE TEMPERATURE (only when necessary)

This mixer has been factory set for balanced pressures and hot water supply at 65°. If your operating conditions are different from the above, the resulting water temperature from the mixer may be different from the pre-selected one. To set temperatures according to operating conditions of your installation environment, follow these instructions carefully:

1. Set temperature handle at 38° C (100.4° F).
2. Check with a thermometer the temperature of mixed water coming out of the mixer.
3. If the difference between mixed water temperature and the selected one is unacceptable, to reset the mixer as follows:
 - a. Remove the thermostatic cartridge handle by removing the screw cover and unscrewing the fixing screw.
 - b. While keeping the red button pressed, place the thermostatic cartridge handle so that it corresponds with the right temperature.

ELECTRONIC SHOWER MIXER WITH BATTERY

- c. The mixer setting is now calibrated according to your installation requirements.
- d. Reassemble the thermostatic cartridge handle by tightening the screw and return the screw cover.



This flush valve was supplied with Stern's new Self Adjusting Sensor. The ideal detection range for the specific location will be set automatically.

Only if necessary, use the remote control to adjust the sensor range as follows:

Detection range:

The detection range is the maximum distance at which an object can be located to be able to activate the system.

In all SANINDUSA infrared products, the sensor range may change using this button on the remote control.

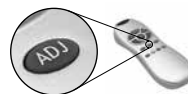
Hold the remote control straight in front of the sensor in a distance of about 4" (10cm). Choose the function RANGE by pressing once at the range function button. After pressing this function button, a quick flashing of the red light at the front of the sensor will occur. At this stage, you can increase or decrease the sensor range by pressing the (+) or the (-) buttons, every push will increase or decrease one level.



Once you have changed the detection range with the remote control, this distance will be remembered by the sensor, even if the power source is disconnected. To get back to the self adjustment mode, use the ADJ button only

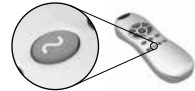
Self adjustment mode:

Check that no objects are in front of the sensor. Press the ADJ button. Once a quick flashing of the red light of the sensor eye is perceived, remove your hand holding the remote control from the sensor area. The ideal sensor range for the specific location will be set automatically. Once the self adjustment has taken place the solenoid valve will be opened and closed for 1 second as an indication that the ideal sensor range was set and the product is ready for use.



Adjusting other settings with the remote control:**Short flow time (only in flow meters) :**

This function determines the water flushing time once the user leaves the W.C. after being present in front of the sensor for less than a minute. If required, the short flow time can be modified as follows: Press the one wave button. Wait until a quick flashing of the red light of the sensor eye is perceived. Then, press (+) to increase the flow time and (-) to reduce it.

**Full flow time (only in flow meters) :**

This function determines the water flushing time once the user leaves the W.C. after being present in front of the sensor for a minute or more. Press the two waves button. Wait until a quick flashing of the red light of the sensor eye is perceived. Then, press (+) to increase the flow time and (-) to reduce it.

**Delay in time:**

The delay in time prevents unwanted activations. This can occur, for example, if a person passes close to the W.C. without the intention of using. Due to the delay in setting, the sensor will only activate the system if the user is detected for the preset amount of seconds. If required, the delay in time can be modified as follows: press the IN button. Wait until a quick flashing of the red light of the sensor eye is perceived. Then, press (+) to increase the delay in time and (-) to reduce it.

**Delay out time:**

This function allows modifying the time the flush valve will deliver water after the user leaves the W.C. In this case, a delay out time close to 0 will not give the user the possibility to be away from the sanitary. An increased delay out time will make the user experience more comfortable, but high traffic of users should be taken into consideration. If required, the delay out time can be modified as follows: Press the OUT button. Wait until a quick flashing of the red light at the sensor eye is perceived. Then, press (+) to increase the delay out time and (-) to reduce it.



//BATTERY REPLACEMENT INSTRUCTIONS

Temporary off function:

This function is ideal to perform any kind of activity in front of the sensor without operating the system (for example, cleaning).

The flush valve will remain shut for 1 minute when this button is pressed once.

To cancel this function and to return to normal operation press the On/Off button again or wait 1 minute.



Reset button:

This function restores all the factory settings except for the sensor range. If required, press the Reset button and without releasing it, press the (+) button once.

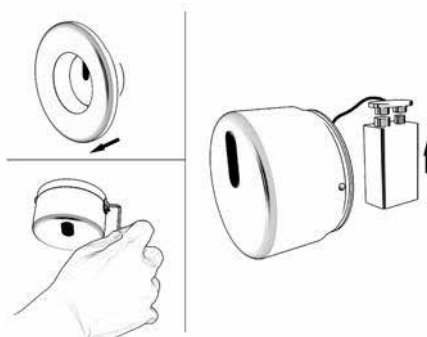
Note: To enter the self adjusting mode, use the ADJ button. To change the sensor range, use the RANGE button.



When the battery weakens, the red indicator light will blink at a constant rate. The battery must be replaced within two weeks.

To replace the battery:

1. Pull out the cover plate. Release the electronic cap screw and carefully pull it out.
2. Replace the used battery with a new 9V battery (Lithium battery is recommended).
3. Before reassembling the electronic cap, make sure that the external O'ring is not damaged. Replace if necessary.
4. Reassemble the cover plate with the electronic unit. Attention: the interior of the shower body and the cover plate with the electronic unit must be fully dry before reassembling the parts. If is not fully dry, carefully dry it.
5. Connect the solenoid valve connector to the electronic unit connector.
6. Assemble the cap.
7. Tighten the screw.



FILTER CLEANING INSTRUCTIONS

This electronic shower is provided with a stainless steel filter preventing foreign particles to enter the lines. If the water flow has decreased, this may be because the filter is clogged.

The filter can be cleaned as follows:

- 1.** Pull out the cover plate. Release the electronic cap's screw and carefully pull out the electronic cap.
- 2.** Shut off the valve using the 4 mm Allen key.
- 3.** Unscrew the filter's cover and remove the filter.
- 4.** Wash it under running water.
- 5.** Reassemble the filter into the filter's cover.
- 6.** Reassemble the filter's cover.
- 7.** Open the valve and make sure that there is no water leakage.
- 8.** Reassemble the electronic cap.
- 9.** Reassemble the cover plate.

CARE AND CLEANING OF CHROME AND SPECIAL FINISHES

DO NOT use steel wool or cleansing agents containing alcohol, acid, abrasives, or the like. Use of any prohibited cleaning or maintenance products or substances could damage the surface of the flush valve. For surface cleaning use ONLY soap and water, then wipe dry with clean cloth or towel. When cleaning bathroom tile, the flush valve should be protected from any splattering of harsh cleansers.

//TROUBLE SHOOTING

No water comes out of the shower

INDICATOR

Sensor flashes continuously when the user steps within the sensor's range

CAUSE

Low battery

SOLUTION

Replace battery.

INDICATOR

Red light in the sensor does not flash when the user steps within the sensor's range.

CAUSE

Range is too short. Range is too long.

SOLUTION

Increase the range. Decrease the range.

INDICATOR

Red light in the sensor does not flash when the user steps within the sensor's range.

CAUSE

Battery is completely used up.

SOLUTION

The battery must be replaced.

INDICATOR

Red light in the sensor does not flash when the user steps within the sensor's range.

CAUSE

Sensor is picking up reflections from mirror or other object

SOLUTION

Eliminate cause of reflection.

INDICATOR

Red light in the sensor does not flash when the user steps within the sensor's range.

CAUSE

Unit is in "Security Mode"*

* If the sensor is covered for more than 10 min. the faucet will automatically shut off water flow. To return to normal operation remove any blockage to re-establish operation.

//TROUBLE SHOOTING

INDICATOR

Red light in the sensor flashes when the user steps within the sensor's range.

CAUSE

Connectors between the electronic unit and solenoid are disconnected.

SOLUTION

Connect the electronic unit connectors to the solenoid.

INDICATOR

Red light in the sensor flashes when the user steps within the sensor's range.

CAUSE

Debris or scale in solenoid

SOLUTION

Unscrew solenoid, pull out the plunger and the spring from solenoid and clean them.

INDICATOR

Red light in the sensor flashes when the user steps within the sensor's range.

CAUSE

The central orifice in the diaphragm is plugged or the diaphragm is torn.

SOLUTION

Clean the orifice or replace diaphragm.

INDICATOR

Red light in the sensor flashes when the user steps within the sensor's range.

CAUSE

The water supply pressure is higher than 6 bar.

SOLUTION

Reduce the supply water pressure.

INDICATOR

Red light in the sensor flashes when the user steps within the sensor's range.

CAUSE

The water supply pressure is under 6 bars and yet the pressure in the shower's body is higher. This situation could be caused by a sudden increase in the water supply pressure that the backcheck prevents from dropping, even after water supply pressure drops under 6 bars.

SOLUTION

Shut off the water supply. Unscrew the nuts and disassemble the shower body. Carefully push the center of the back-check to reduce the pressure. Reassemble the shower body and tighten the nuts.

Water flow does not stop

INDICATOR

Sensor flashes when user steps within the sensor's range

CAUSE

Debris or scale in diaphragm or the diaphragm is torn

SOLUTION

Clean the orifice or replace diaphragm.

INDICATOR

Red light in the sensor does not flash when user steps within are the sensor's range

CAUSE

Sensor is dirty or covered.

SOLUTION

Clean or eliminate case of interference.

INDICATOR

Red light in the sensor does not flash when user steps within are the sensor's range

CAUSE

Sensor is picking up reflections from a mirror or another object.

SOLUTION

Decrease the range or eliminate cause of reflection.

SANINDUSA garantie que les robinets électroniques, vanne de chasse et commandes n'ont pas de défauts en termes de matériel et de main-d'œuvre pendant la période d'utilisation normale de deux ans, à partir de la date d'acquisition du produit.

Si un défaut est détecté pendant cette période, SANINDUSA réparera, remplacera une partie du produit ou le produit lui-même, ou fera les ajustements adéquats. Un endommagement causé par accident, mauvaise utilisation, ou abus n'est pas couvert par cette garantie. Entretien et nettoyages non adéquats annuleront la garantie. La preuve d'achat (ticket d'achat original) doit être fournie à SANINDUSA accompagnée de toutes les réclamations de garantie.

SANINDUSA n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installations, ou d'autres coûts supplémentaires qui ne soient pas spécifiés ci-dessus. En aucun cas, la responsabilité de SANINDUSA dépassera le prix d'achat du robinet, vanne ou commande.

Si vous considérez avoir une réclamation de garantie, contactez votre Distributeur SANINDUSA, Commerçant ou Entreprise de Plomberie. Nous vous prions de fournir toute l'information pertinente concernant votre réclamation, comprenant une description complète du problème, produit, numéro du modèle, date d'acquisition du produit, à qui vous l'avez acheté et la date d'installation. Joignez également la facture originale.

SANINDUSA ET/OU LE VENDEUR DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR DOMMAGES SPÉCIAUX, ACCESSOIRES OU INDIRECTS. Cette garantie exclue les dommages du produit causés par des erreurs d'installation, entretien incorrect, usure et rupture, pile, composition de l'eau, abus du produit ou mauvaise utilisation du produit, de la part d'un entrepreneur, d'une Entreprise de Services ou du consommateur. Cette garantie ne couvre pas des endommagements du produit causés par:

// Installation incorrecte et/ou inversions des tuyaux d'approvisionnement/alimentation.;

// Pressions ou températures qui dépassent les limites recommandées;

// Manipulation inappropriée, manipulation frauduleuse, mauvais entretien ou peu fréquent;

// Corps étrangers, saleté ou incrustations provenant de l'approvisionnement d'eau.

WARRANTY

// cut and send to fabric

Name of Client

Address

Client Stamp

Date of delivery

Sanindusa,

sanindusa
PAINEL DE PORTA

Zona Industrial Aveiro Sul
Apartado 43
3811-901 Aveiro
Portugal

T. +351 234 940 250
F. +351 234 940 266

sanindusa@sanindusa.pt
www.sanindusa.pt

sanindusa
GRUPO

prime
Programa Nacional de
Modernização do Consumo

